

editura Frontiera

Foreign Rights

2026



The Team



ILEANA ACHIM

founder, editorial director
& practical dreamer



BOGDAN TĂUT

development director
& practical thinker



ANCA-MARIA PĂNOIU

coordinating editor
& stars aligner



GABI TOMA

graphic designer
& visual realms creator



LIVIU STOICA

layout designer
& typeset magician



IOAN MARINESCU

operations assistant
& shipping elf

ZOE 

This is **Zoe**. She has become the logo of Frontiera and the symbol of our publishing vision. Zoe sails the seas of the world, always in search of a story. She travels with an enchanted umbrella, the way children like to travel: beyond horizons and limitations, across borders. In Romanian, "Frontiera" means border. Here, it is the border where stories begin.



Some Words to Begin with

Frontiera is an independent Romanian children's books publisher founded in 2010.

We started as a small publisher of books for children with special needs. Over time, we have expanded our portfolio and turned picture books into the main product of our publishing house.

Today, we are one of the most appreciated children's books publishers in Romania in terms of selection and creativity, having published highly acclaimed authors such as Wolf Erlbruch, Sergio Ruzzier, and Remy Charlip. Three of our books have been selected in the international catalog White Ravens (in 2021, 2023, and 2025), and one book has been shortlisted for the Bologna Illustrators Exhibition 2026.

We value courageous and meaningful approaches in both writing and illustration and we are constantly searching for fresh talents, whom we are lovingly laboring to grow and make known to the world.



Contents

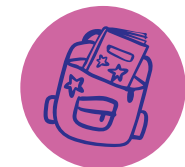
Picture Books (page 6)



Early Reading Comics (page 18)

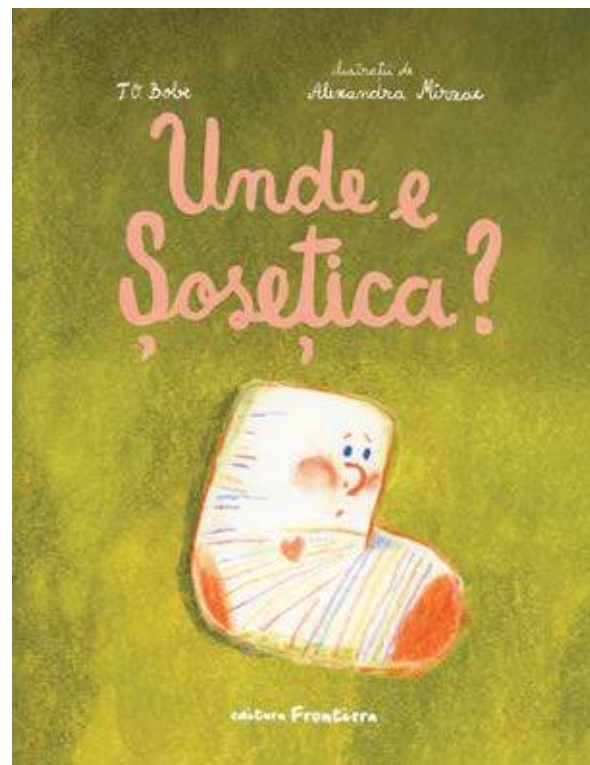


Middle Grade (page 22)



Where Is Socksy Wocksy?

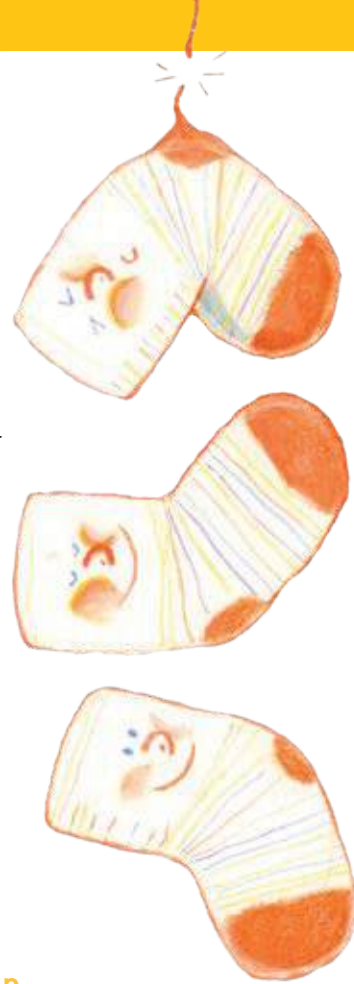
T.O. Bobe, Alexandra Mîrzac



Technical data

genre: children's fiction
age: 4+
210 × 276 mm, hardcover
40 pages
published in 2025
ISBN: 978-606-8986-95-1
rights available

friendship
courage & mutual help
coming-of-age experiences



KEY SELLING POINTS

- ▶ illustrated by award-winning artist Alexandra Mîrzac (CCBF Grand Award 2024)
- ▶ shortlisted for the Bologna Illustrators Exhibition 2026
- ▶ written by internationally acclaimed Romanian author T.O. Bobe

Description

One morning, Socksy Wocksy realizes that her twin sister has gone missing. With the help of some unlikely friends like the Spade Pope, the Elastic Band, and the One-Eyed Doll, Socksy Wocksy explores the messy land of the bedroom, travels through the little inferno under the bed, and learns to overcome her fears. But will she find her lost sister?



T.O. BOBE was born by the sea and has been writing for 35 years. He worked as a warehouseman, a theatre literary secretary, an editor and TV screenwriter, and a copywriter, before becoming a freelance writer. Some of his books have been translated into German, English, French, Polish, and Croatian.



ALEXANDRA MÎRZAC is an illustrator and children's books author. Her debut book, *Lost*, was published in the United Kingdom and translated into Korean, while in 2024, *The Unexpected Guest* won the Grand Award at China Children's Book Fair.



A Leaf's Lunch

Marina Debattista



Technical data

genre: children's poetry
age: 5+
210 × 297 mm, hardcover
32 pages
published in 2020
ISBN: 978-606-8986-23-4
rights available

nature & ecology
humor & science



KEY SELLING POINTS

- White Ravens 2021
- a great tool for science classes

"This picture book by Marina Debattista demonstrates how charming, refreshing and entertaining it can be to observe scientific phenomena when they are incorporated into children's poetry."

Katja Wiebe,
STIFTUNG INTERNATIONALE JUGENDBIBLIOTHEK

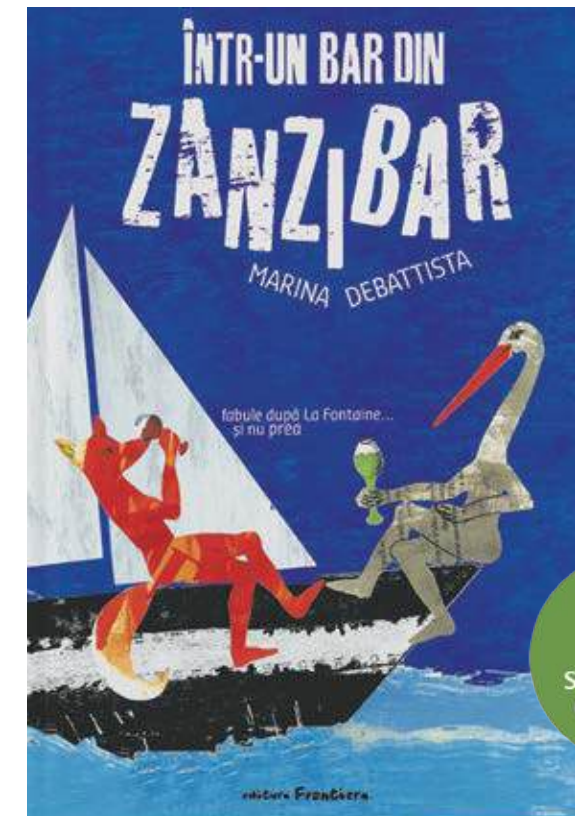
Description

Humorous children's verses that mingle science with pun words and silly tales. The freshness of the language and the visual playfulness of illustrations animate the book and recommend it to children and adults alike.

Linocut and collage by the author.

In a Bar from Zanzibar

Marina Debattista



Technical data

genre: children's poetry
age: 5+
210 × 297 mm, softcover
48 pages
published in 2023
ISBN: 978-606-8986-43-2
rights available

classical literature retold
fables & humor

KEY SELLING POINTS

- shortlisted for the Cărturino Award 2024*
- A Leaf's Lunch, by the same author, was included in White Ravens 2021

* the first Romanian children's books award, initiated by Cărturești (bookshop chain)

Description

What did the Fox and the Stork do after the embarrassing lunch they had together, some hundreds of years ago? Well, La Fontaine didn't tell us. Neither did Aesop. But Marina Debattista has met them in a bar from Zanzibar, and here are her witty retellings of their classical fable.

Linocut and collage by the author.

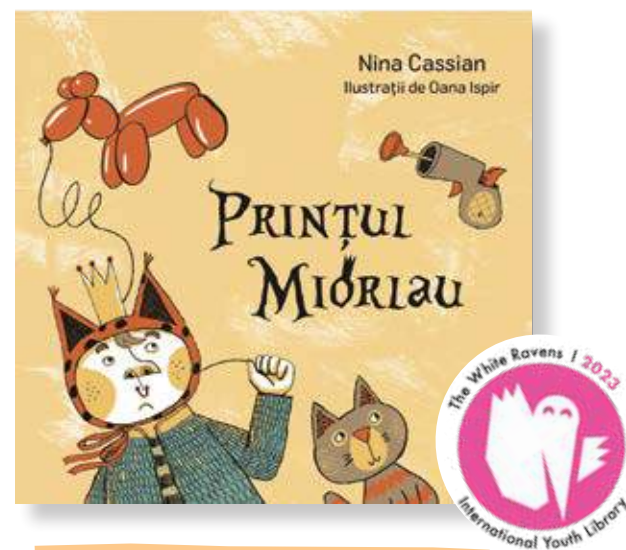
MARINA DEBATTISTA

is an artist and writer of Romanian origin, now working in an international environment. She has a PhD in Physics and teaches science popularization courses. A great fan of Edward Lear and Lewis Carroll, Marina loves absurd humor and manual typography. She is a member of the Oxford Guild of Printers.



Prince Meow

Nina Cassian, Oana Ispir



KEY SELLING POINTS

- White Ravens 2023
- bestselling and internationally acclaimed author

Technical data

genre: children's poetry
age: 5+
215 × 230 mm, hardcover
52 pages
published in 2022
ISBN: 978-606-8986-52-4
rights available

cautionary poems
humor
children's portraits

Description

A portrait gallery of badly behaving children, in verses full of humor and tenderness by Nina Cassian, a Romanian poet with an international voice. Here is the whining kid, here is the ever complaining one, here is the coquette willing to do nothing all day long except for admiring herself in the mirror. They all make up a merry world, full of irony, but also affection and understanding.



Tigrino and Tigrene

Nina Cassian, Karda Zenkő



KEY SELLING POINTS

- a national bestseller with over 7000 copies sold & three editions
- bestselling and internationally acclaimed author

Technical data

genre: children's narrative poem
age: 5+
215 × 230 mm, hardcover
60 pages
first published in 2018
ISBN: 978-606-8986-54-8
rights available

friendship & courage
separation & getting together
coming-of-age experiences

Description

Tigrino and Tigrene is one of the best known children's narrative poems written by Nina Cassian. Mapping the adventure of the two tiger cubs in the jungle, Tigrino and Tigrene invent a new, playful, tigerly language which speaks of friendship and courage.

Copper-Red and the Seven Dachsies

Nina Cassian, Andrei Tache



KEY SELLING POINTS

- bestselling and internationally acclaimed author

Description

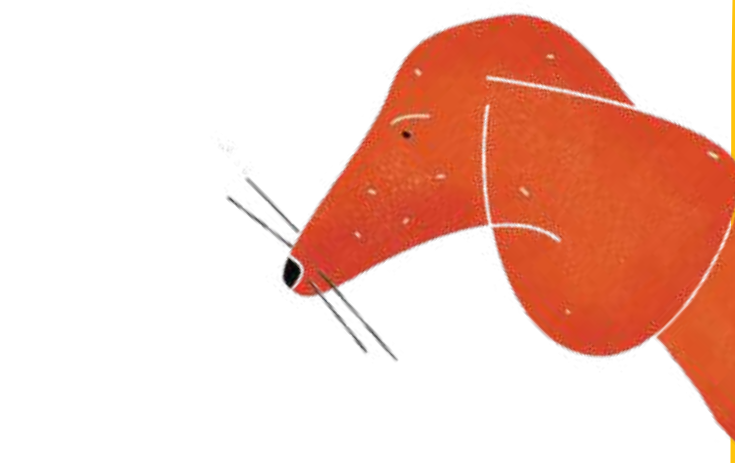
A long and playful narrative poem about a Mommy Dachsie and her seven puppies who go out into the world, each to a different and secret destination: one to soothe a little girl with a broken leg, two others to chase some thieves and make justice... and so on. "Where have they gone?" laments their Mommy. Well, there might also be a Dachsund planet in the Universe...



Technical data

genre: children's narrative poem
age: 5+
215 × 230 mm, hardcover
64 pages
published in 2021
ISBN: 978-606-8986-44-9
rights available

animal family
coming-of-age experiences
mystery & humor



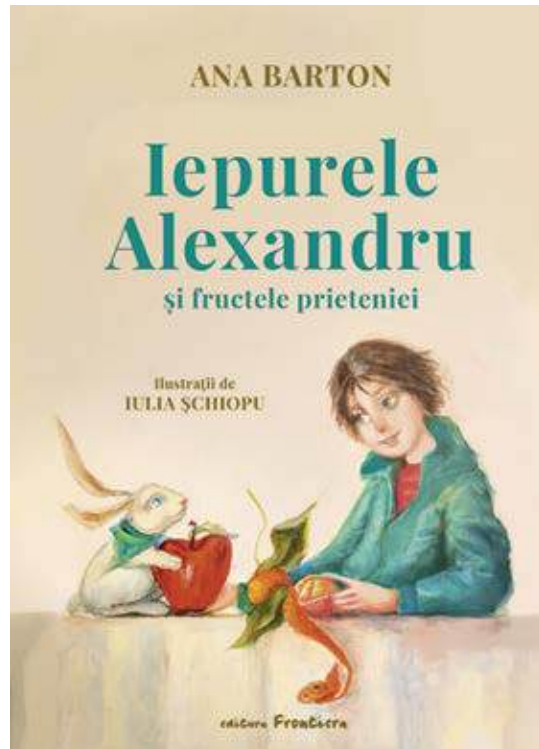
NINA CASSIAN (1924-2014) was a Romanian poet, children's book writer, and translator who has published over 50 volumes of work. She is a classical author in the Romanian academic curriculum in schools. She wrote and published both in Romanian and in English.

A volume of her poetry, *Lady of Miracles*, has been translated into English by Laura Schiff (Cloud Marauder Press, 1983). For her English work, The New York Library awarded her the Literary Lion in 1994.



Alexander the Rabbit and the Fruits of Friendship

Ana Barton, Iulia Şchiopu



Technical data

genre: children's fiction
age: 5+
210 × 297 mm, hardcover
40 pages
published in 2024
ISBN: 978-606-8986-85-2
rights available

family & friendship
knowing yourself
coming-of-age experiences

KEY SELLING POINTS

- ▶ bestselling author
- ▶ great support for conversations on feelings

Description

The story of the unusual friendship between a little boy and a rabbit, each of them coming to understand himself better, as well as one another, all the while discovering what love and loyalty truly mean.

Ana Barton's tender and philosophical story is complemented by the vivid illustrations of painter Iulia Şchiopu, both at their debut in children's books.

ANA BARTON is a writer and workshop facilitator focused on reading programs for children. She has published three novels and three short stories collections. Some of her writings can be found in several collective volumes published in Romania.

IULIA ŞCHIOPU is known for her surrealist paintings and her hieratic style of depicting human figures. With numerous solo and group exhibitions in Romania, France, and Germany, she has a rich portfolio that also includes cover illustration works.



The Legend of the Three Trees

Anca Stanciu, Diana Margareta Cepleanu



Technical data

genre: children's fiction
age: 5+
210 × 297 mm, hardcover
32 pages
published in 2024
ISBN: 978-606-8986-88-3
rights available

classical literature retold
fulfillment & failure
coming-of-age metaphor

KEY SELLING POINTS

- ▶ the latest retelling of an ancient legend
- ▶ philosophy and spirituality for children

Description

An ancient Christian legend about the dreams of three trees that come true in ways they did not expect, in an original contemporary retelling.

ANCA STANCIU studied literature and holds a degree in hermeneutics. She has extensive experience in book editing and working directly with children. *The Legend of the Three Trees* is the first book she has authored.

DIANA MARGARETA CEPLEANU is a Romanian painter and an illustrator with multiple international awards. She received the Silver Medal at the OSHIMA Museum of Illustrated Books in Toyama, Japan (2012) and was selected for Bologna Exhibitors Contest in 2021.



The Book of Lost Trades

Mircea Stanciu, Diana Margareta Cepleanu



Technical data

genre: children's nonfiction
age: 7+
225 × 235 mm, hardcover
60 pages
first published in 2018
ISBN: 978-606-8986-29-6
rights available

trades old & new
historical & spiritual insights
raising virtues through storytelling

KEY SELLING POINTS

- ▶ illustrated bestselling author
- ▶ philosophy and spirituality for children

Description

An illustrated collection of essays on 12 vocations or trades that are disappearing from (or have been completely lost to) contemporary society: water carrier, scribe, emperor, outlaw, craftsman, tailor, innkeeper, healer, shepherd, teacher, storyteller, and hermit. Each trade is illustrated as a character made up of the tools specific to that very trade.



MIRCEA STANCIU (1977-2019) is a bestselling author in Romania. His books are frequently reprinted. He was a sociologist and historian, very interested in oral history and traditional tales.



DIANA MARGARETA CEPLEANU is a Romanian painter and an illustrator with multiple international awards. She received the Silver Medal at the OSHIMA Museum of Illustrated Books in Toyama, Japan (2012) and was selected for Bologna Exhibitors Contest in 2021.



The Book of Little Humans

Mircea Stanciu, Ștefan Georgescu



Technical data

genre: children's fiction
age: 5+
225 × 235 mm, hardcover
42 pages
first published in 2019
ISBN: 978-606-8986-37-1
rights available

knowing yourself
children's portraits
humor

KEY SELLING POINTS

- ▶ bestselling author
- ▶ great educational tool

Description

An illustrated inventory of childhood personalities, from the boy who never stops laughing to the shy little girl who listens to everyone.

Funny and affectionate portraits, illustrated in comics style by Ștefan Georgescu, illustrator and video artist.



ȘTEFAN GEORGESCU works as a concept artist and illustrator, experimenting with various techniques, both traditional and digital. He creates graphics for video games, but believes that he best expresses himself artistically through book illustration.



My Great Grandfather, Emil Racoviță

Andreia Petcu, Eugen Berlo



KEY SELLING POINTS

- great educational support: facts about Antarctic animals, the famous Belgica ship, and explorers' tools

Description

Emil Racoviță is the first Romanian explorer to have reached the Antarctic, together with an international crew comprising Roald Amundsen, at the end of 19th century. This is the imagined journey of his great-granddaughter, little Maria, who wishes to walk in his steps and discover the animals and all the other wonderful things he encountered on his trip. The book includes a glossary of specialized terminology for the understanding of children, as well as the map of the expedition.

Linocut and illustrations by Romanian painter and architect Eugen Berlo.

Technical data

genre: children's fiction
age: 5+
230 × 260 mm, softcover
40 pages
first published in 2019
ISBN: 978-606-8986-72-2
rights available

natural life
great scientists
exploration & adventure



ANDREIA PETCU is a biologist who uses stories and experiments to educate kids on scientific topics.



EUGEN BERLO is a Romanian artist with diverse interests. For ten years, he worked as an architect and designer in New York. Since 2012, he has pursued a dedicated career as a painter and sculptor in Romania. His artistic vision is closely linked to his areas of interest: mythology, philosophy, and technology.



Little Round Raisin Buns

Diana Tivu



Technical data

age: 3+
190 × 250 mm, hardcover
32 pages
published in 2024
ISBN: 978-606-8986-84-5
rights available

animal characters
friendship
humor & adventure

KEY SELLING POINTS

- ▶ White Ravens 2025
- ▶ author series
- ▶ inspiration for a wide range of workshops (age 3+)
- ▶ acknowledged by award-winning author Sergio Ruzzier

Description

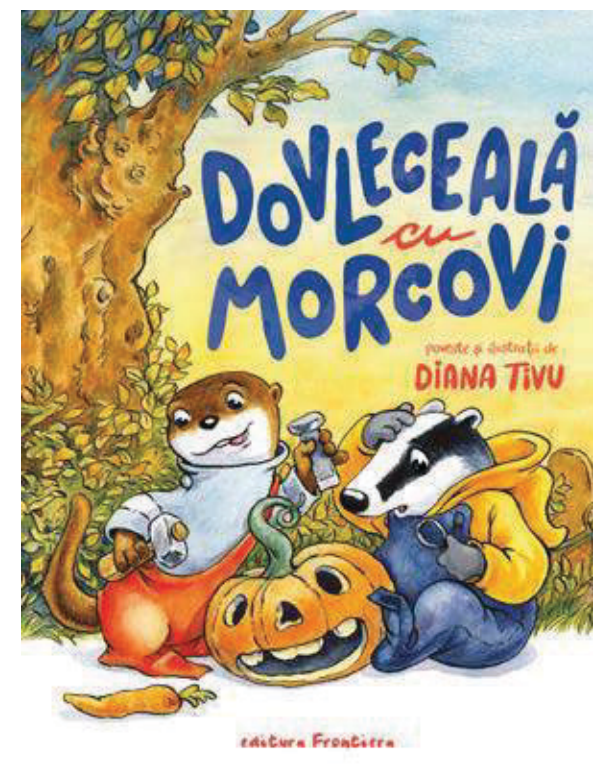
Otter and Badger are crazy about feared Bear's little round raisin buns. Will they manage to sneak into his kitchen without getting caught?

A funny and surprise-filled comic strip for the first steps towards the joy of reading, illustrated in traditional ink and watercolor techniques. First volume.



Pumpkin Play with Carrots

Diana Tivu



Technical data

age: 3+
190 × 250 mm, hardcover
40 pages
published in 2025
ISBN: 978-630-6669-06-6
rights available

animal characters
friendship
humor & adventure

KEY SELLING POINTS

- ▶ author series
- ▶ inspiration for a wide range of workshops (age 3+)

Description

New adventures of Otter and Badger come along in this second volume by Diana Tivu, depicting funny adventures of animal characters. This time the two friends find a pumpkin which they decide to turn into an amusing face, but their plans are almost ruined by a new and mysterious character. And is Bear as kind and welcoming as we remember him from the first book? To be continued.



DIANA TIVU is an illustrator and author of children's books. She has a background in architecture, but since 2015 she has become a self-taught artist, building a diverse portfolio that includes classic titles and contemporary stories written by Romanian authors, alongside her own stories, which she both writes and illustrates. *Little Round Raisin Buns* was her first comic strip.

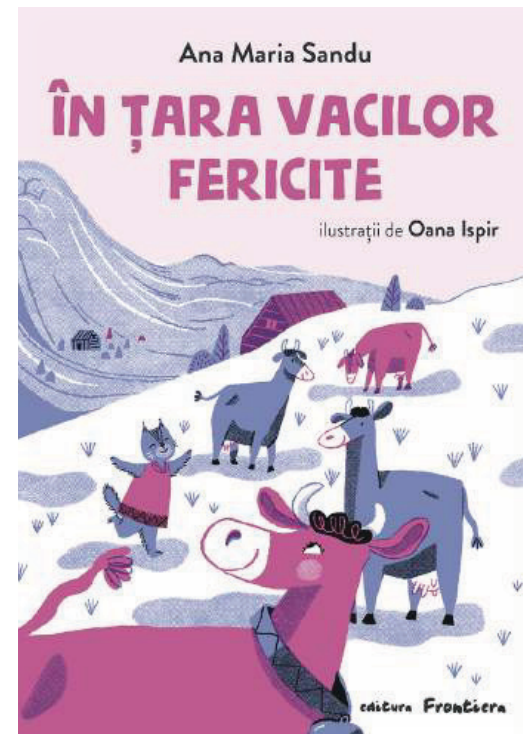
Otter and Badger sneak into Bear's kitchen.



Illustrations from *Little Round Raisin Buns* by Diana Tivu

In the Land of Happy Cows

Ana Maria Sandu, Oana Ispir



Technical data

genre: fiction
age: 7+
148 × 210 mm, softcover
96 pages
2nd edition (2025)
ISBN: 978-606-8986-65-4
rights available



Description

Vadú the cat and Gina the fly travel to a mysterious land where cows graze happily on the greenest pastures, people are industrious and get up early. The two friends learn how to make pancakes, strike up new friendships and eventually adapt to the customs of a culture different from their own.



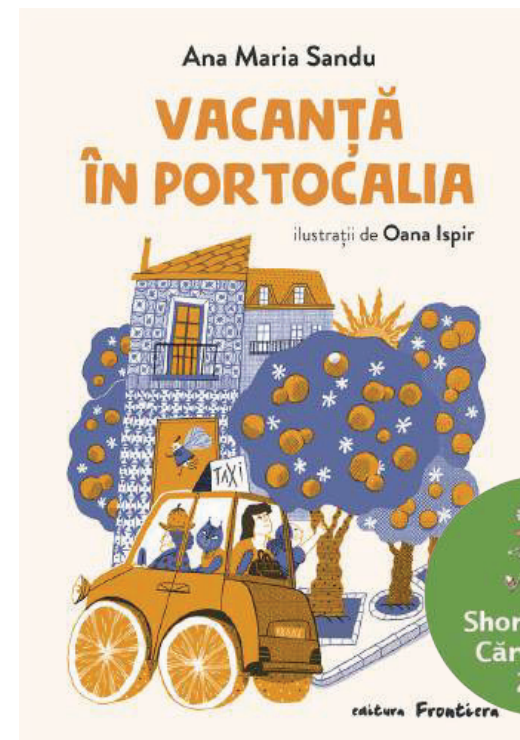
KEY SELLING POINTS

- ▶ author series
- ▶ illustrated information inserts about Switzerland, Portugal and New York
- ▶ illustrated by Oana Ispir (White Ravens 2023 for *Prince Meow*)

animal & human characters
travel & adventure
adjusting to new environments

Holiday in Orangeland

Ana Maria Sandu, Oana Ispir



Technical data

genre: fiction
age: 7+
148 × 210 mm, softcover
96 pages
2nd edition (2025)
ISBN: 978-606-8986-77-7
rights available



Description

Vadú and Gina embark on a new adventure-filled journey to Orangeland, the country of fado, bacalhau, and ocean beaches. Their vacation is thrown into disarray by a bandit cat and a sudden expedition on the trail of a missing skull: Vincent's head.



ANA MARIA SANDU is a well-known Romanian author. So far, she has written five novels, two books of short stories, and a book of essays. She is also a cultural journalist and a regular contributor and editor to one of the country's most prestigious cultural publications, *Dilema veche*.



A Cruise to the Skyscrapers

Ana Maria Sandu, Oana Ispir



Technical data

genre: fiction
age: 7+
148 × 210 mm, softcover
96 pages
1st edition (2025)
ISBN: 978-630-6669-14-1
rights available



Description

Vadú the cat and Gina the fly, best friends forever, close their journey trilogy with a set off by ship to the mysterious land of skyscrapers. But before discovering its exciting scapes and... falling in love, this last trip will have them solve a tremendously difficult case.

OANA ISPIR is a freelance illustrator. Her skill and experience span from book to web illustration, board games, and advertising. Her favourite mediums are watercolour, printmaking, textile illustration, and wood carving & painting.



The Marquis's Tales

Brad Florescu, Matei Alexandrescu



Technical data

genre: fiction
age: 5+
200 × 250 mm, hardcover
80 pages
published in 2021
ISBN: 978-606-8986-47-0
rights available

ancient wisdom
tale retellings
humor & nonsense

KEY SELLING POINTS

- ▶ author series
- ▶ bestsellers
- ▶ reflection on cultural diversity

Description

The sausage died, the cat cried, the door squeaked, the tree waved, and... just imagine what the marquis did! Humorous and nonsense tales from Romania, Japan, Egypt, Norway or Italy, retold in modern language and delicate watercolor illustrations.

First volume of the series.

BRAD FLORESCU is a traveler and a journalist. He has been awarded many local and international prizes for blogging, advertising and photography. Brad Florescu made his debut as an author with this bestselling series of tales around the world.

MATEI ALEXANDRESCU graduated from the Academy of Fine Arts in Vienna and has since won awards at national and international competitions. Passionate about travel, he seeks to understand the world by experiencing it both concretely and through art.



The Traveler's Tales

Brad Florescu, Ștefan Georgescu



Technical data

genre: fiction
age: 5+
200 × 250 mm, hardcover
88 pages
published in 2022
ISBN: 978-606-8986-57-9
rights available

ancient wisdom
tale retellings
wit & magic

KEY SELLING POINTS

- ▶ author series
- ▶ bestsellers
- ▶ reflection on cultural diversity

Description

Readers will roam from West Pacific to Africa and Ireland with this collection of meaningful folktales from around the world, each bearing its significance, wisdom, and touch of magic.

Populated with surprising characters such as the African god Anansi or the Japanese pilgrim mice, this second volume celebrates cultural diversity in beautifully written texts and vivid illustrations which bring them to life.

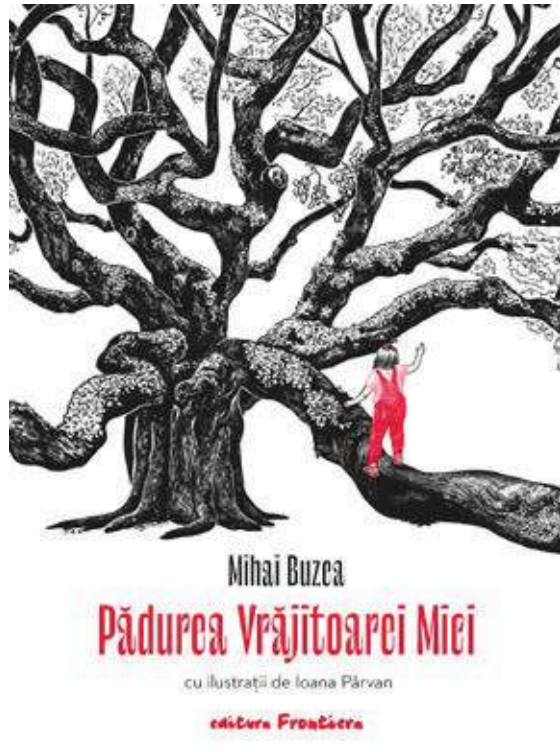
ȘTEFAN GEORGESCU works as a concept artist and illustrator, experimenting with various techniques, both traditional and digital. He creates graphics for video games, but believes that he best expresses himself artistically through book illustration.





Forest of the Little Witch

Mihai Buzea, Ioana Pârvan



Technical data

genre: fiction
age: 7+
148 × 210 mm, softcover
120 pages
published in 2025
ISBN: 978-606-8986-91-3
rights available

adventure & fantasy
wildlife
family & coming-of-age



KEY SELLING POINTS

- ▶ vivid black-and-red botanical illustrations
- ▶ renowned writer Mihai Buzea's debut in children's literature

Description

Everyday, Kittycone and her father wander through the forest nearby their home, a small wildlife haven in the middle of the city. While the man absently reads his book, the girl talks to plants and animals, discovering mysteries unveiled only to the young and innocent. But will she solve the greatest one of all, that of the Little Witch herself?

A tender, insightful, and vividly illustrated chapter book, midway between Brothers Grimm's tales and contemporary stories.

MIHAI BUZEA graduated Philology studies. After an adventurous youth as a migrant worker in several European cities, in 2014 he went to London and became an arborist. He published eight novels and he is a regular contributor to several literary magazines in Romania. He now lives in Bruxelles and has a daughter, Diana, who inspired this debut in children's literature.



IOANA PÂRVAN is a freelance graphic designer and illustrator, with a vast experience as an art director in a Romanian independent communication agency. She has a Fine Arts degree, but she is self-educated in graphic design. She is passionate about details and typography, absolutely in love with the smell of fresh print. *Forest of the Little Witch* is her second illustrated book.





Heading for the South Pole

Emil Racoviță, Eugen Berlo



KEY SELLING POINTS

- historical Antarctic exploration retold by the explorer himself
- updated for today's readers
- great educational tool

Description

At the end of the 19th century, Romanian biologist Emil Racoviță was invited to take part in the Belgian expedition to Antarctica led by Adrien de Gerlache. The international crew was to spend a year there, carrying out scientific research. This book is made of Racoviță's remembrances of the great adventure. Alertly and passionately written, it is a wonderful and personal introduction to the world of explorers. The author's tone is humorous, but precise when it comes to the life forms he encounters and cherishes.

Linocut and illustrations by Romanian painter and architect Eugen Berlo.

Technical data

genre: nonfiction
age: 7+
140 × 200 mm
80 pages
first published in 2019
ISBN: 978-606-8986-73-9
rights available

natural life
great scientists
exploration



EMIL RACOVITĂ (1868-1947) was a Romanian scientist, explorer, speleologist, and biologist, considered the founder of biospeleology (the study of underground fauna). He was elected an academician in 1920 and served as the president of the Romanian Academy from 1926 to 1929.



EUGEN BERLO is a Romanian artist with diverse interests. For ten years, he worked as an architect and designer in New York. Since 2012, he has pursued a dedicated career as a painter and sculptor in Romania. His artistic vision is closely linked to his areas of interest: mythology, philosophy, and technology.



Let's talk

FOREIGN RIGHTS:

Ileana Achim: ileana@editurafrontiera.ro

Anca-Maria Pănoiu: anca@editurafrontiera.ro

WEBSITE:

editurafrontiera.ro

FACEBOOK:

facebook.com/editurafrontiera/

INSTAGRAM:

[@editurafrontiera](https://www.instagram.com/editurafrontiera)

For translation grants, see the Translation & Publication Support Programme implemented by the National Book Centre in Romania.
cennac.ro

NATIONAL
BOOK
CENTRE



ROMANIAN
CULTURAL
INSTITUTE

© Editura Frontiera, 2025

Cover illustration: Alexandra Mirzac
Graphic designer: Gabi Toma

editurafrontiera.ro

